

CURRICULUM VITAE

Dott. Jacopo Galavotti

Anno di nascita: 1989

Nazionalità: Italiana

Formazione

2008: Diploma di maturità scientifica (indirizzo Brocca), Liceo Scientifico “A. Volta”, Riccione (RN), valutazione: 100 e lode.

12/10/2011: Laurea triennale in Lettere, Università di Padova, tesi *I racconti “novecentisti” di Marcello Gallian*, rel. prof.ssa Patrizia Zambon, valutazione: 110 e lode.

06/06/2014: Laurea magistrale in Filologia Moderna, Università di Padova, tesi «*Un lavoro non breve e non facile*». *Itinerari variantistici nel Canzoniere 1921 di Umberto Saba*, rel. prof. Andrea Afribo, valutazione: 110 e lode.

11/06/2018: Dottorato di ricerca (XXX ciclo) in Studi filologici, letterari e linguistici, Università di Verona, tesi *Metrica, sintassi e retorica nei lirici veneziani del secondo Cinquecento*, supervisor prof. Arnaldo Soldani e Giuseppe Chiecchi, coordinatore prof.ssa Raffaella Bertazzoli, commissione giudicatrice composta dai proff. Andrea Afribo, Stefano Carrai e Arnaldo Soldani, valutazione: eccellente.

Attività accademica e di ricerca

Da settembre 2015 è Cultore della materia in Linguistica italiana (L-FIL-LET/12) presso l'Università di Verona, partecipando a commissioni d'esame e correlando tesi triennali e magistrali.

Da settembre 2016 a febbraio 2017 è stato Research visitor presso la University of Notre Dame (USA), nell'ambito di un progetto finanziato dal *Programma di Internazionalizzazione di Ateneo 2016* dell'Università di Verona, sotto la supervisione del prof. Zygmunt G. Barański.

Da marzo 2018 a febbraio 2019 è stato assegnista di ricerca presso l'Università di Padova, nell'ambito del progetto “TRALYT – Traduzione e tradizione lirica tra Italia e Francia (secoli XIX-XXI)”, finanziato dal programma SIR2014, RBSI14URLE, sotto la supervisione del dott. Tobia Zanon.

Da maggio 2019 ad aprile 2020 è stato assegnista di ricerca presso l'Università di Verona, con un progetto sull'edizione critica e commentata delle *Rime spirituali* (1570) di Gabriele Fiamma, sotto la supervisione del prof. Arnaldo Soldani.

Da maggio 2020 ad aprile 2021 è assegnista di ricerca presso l'Università di Verona, nell'ambito del progetto “Nievo e la cultura letteraria del Risorgimento: contesti, paradigmi e riscritture (1850-1870)”, finanziato dal programma PRIN2017, CUP B38D19001070006, sotto la supervisione della dott.ssa Alessandra Zangrandi.

Corsi universitari

a. a. 2017/2018: Docente a contratto di Linguistica italiana (L-FIL-LET/12) per il Master universitario di primo livello in Didattica dell'Italiano come Lingua seconda, Università di Verona, 16 ore di corso.

a. a. 2018/2019: Docente a contratto di Metrica e stilistica (L-FIL-LET/12), corso di laurea magistrale in Filologia Moderna. Scienze della letteratura, del teatro e del cinema, Università di Pavia, 36 ore di corso.

a. a. 2019/2020: Docente a contratto di Lingua italiana [cognomi P-Z] (L-FIL-LET/12), corso di laurea triennale in Lingue e culture per il turismo e il commercio internazionale, Università di Verona, 36 ore di corso.

a. a. 2019/2020: Docente a contratto di Metrica e stilistica (L-FIL-LET/12), corso di laurea magistrale in Filologia Moderna. Scienze della letteratura, del teatro e del cinema, Università di Pavia, 36 ore di corso.

a. a. 2020/2021: Docente a contratto di Lingua italiana [cognomi P-Z] (L-FIL-LET/12), corso di laurea triennale in Lingue e culture per il turismo e il commercio internazionale, Università di Verona, 36 ore di corso.

(previsto) a. a. 2020/2021: Docente a contratto di Metrica e stilistica (L-FIL-LET/12), corso di laurea magistrale in Filologia Moderna, Università di Pavia, 36 ore di corso.

Altre attività didattiche

aa. ss. 2014/2017: Iscritto alle graduatorie di terza fascia per l'insegnamento nella scuola secondaria, classi A043, A050, A051 (provincia di Rimini).

a. a. 2014/2015: Tutor per il recupero dei Saperi minimi, corsi di Lettere e Scienze della comunicazione, Università di Verona, 20 ore di corso con prova finale.

a. a. 2015/2016: Tutor per l'esame di Lingua italiana (L-FIL-LET/12), corsi di laurea del Dipartimento di Lingue e Culture Straniere, Università di Verona, 12 ore di didattica integrativa e 12 ore di tutorato.

a. a. 2015/2016: Tutor per il recupero dei Saperi minimi, corsi di Lettere e Scienze della comunicazione, Università di Verona, 18 ore di corso con prova finale.

a. a. 2016/2017: Tutor per il recupero dei Saperi minimi, corsi di Lettere e Scienze della comunicazione, Università di Verona, 18 ore di corso con prova finale.

aa. ss. 2017/2020: Iscritto alle graduatorie di terza fascia per l'insegnamento nella scuola secondaria, classi A-11, A-12, A-22 (provincia di Verona).

a. a. 2017/2018: Tutor per il recupero dei Saperi minimi, corsi di Lettere e Scienze della comunicazione, Università di Verona, 28 ore di corso con prova finale.

a. a. 2017/2018: Tutor per l'esame di Textual studies and editorial technique, corso di laurea magistrale in Linguistics, Università di Verona, 24 ore di didattica integrativa.

a. a. 2018/2019: Docente a contratto di Testo giornalistico e Testo saggistico nei corsi “ScCOMLIN18” in preparazione ai test di ingresso per i corsi a numero programmato di Lingue e Scienze della Comunicazione, Università di Verona, 4 ore di didattica e 8 ore di esercitazione.

Publicazioni

Monografie

(in corso di stampa) con Giacomo Morbiato, *Una sola digressione ininterrotta. Cosimo Ortesta poeta e traduttore*, Padova, Padova University Press, 2020.

(in corso di stampa) «*Spento era il gran Bembo*». *Metrica e sintassi nei lirici veneziani del secondo Cinquecento*, Alessandria, Edizioni dell’Orso.

Articoli su riviste scientifiche (con peer-review)

In margine a un’edizione dei racconti di Giuseppe Berto, «Oblio», a. IV (2014), n. 13, pp. 46-52.

Umberto Saba, le Poesie scritte durante la guerra e le varianti del Canzoniere 1921, «Studi linguistici italiani», a. XLI (2015), fasc. II, pp. 239-62 [recensioni: Pietro Benzoni, «Stilistica e metrica italiana», XVIII (2018), pp. 339-40].

Sintassi e retorica tra sonetto e madrigale nelle Rime di Luigi Groto, «Annales Universitatis Paedagogicae Cracoviensis. Studia de Cultura», IX (2017), 1, pp. 224-36.

Un postillato oliveriano e un distico latino in «versi concordanti» di Luigi Groto, «StEFI – Studi di erudizione e di filologia italiana», VI (2017), pp. 277-82.

Esperimenti sulla sestina nel secondo Cinquecento, «Stilistica e metrica italiana», XVIII (2018), pp. 105-34.

Cosimo Ortesta e I fiori del male, «Stilistica e metrica italiana», XIX (2019), pp. 247-77.

Che cosa vuol dire «selvagesco»? Una nota a piè di pagina per Veronica Franco, «Il Campiello – Revue électronique jeunes chercheurs d’études vénitiennes», IV (2019), pp. 5-16.

Baudelaire e Pseudobaudelaire. Riscritture e travestimenti in Corrado Costa, «Studi italiani», XXXI (2019), 2, pp. 161-71.

(in corso di stampa) *Per un profilo plausibile di Maffio Venier*, «Italique», XIII (2020).

Capitoli di libro, saggi in miscellanee e atti di convegni

Interpretatio nominis e giochi onomastici nei lirici veneziani del secondo Cinquecento, in *Nomina sunt...? L’onomastica tra ermeneutica, storia della lingua e comparatistica*, Atti delle giornate di studio (Venezia 3-4 marzo 2016), a cura di Maria

Pia Arpioni, Arianna Ceschin e Gaia Tomazzoli, Venezia, Edizioni Ca' Foscari, 2016, pp. 131-45 [recensioni: Federico Mussano, «Penombra», 101 (2020), giugno, pp. 2-3].

Da Petrarca a Dante: citazioni e indizi di un itinerario testuale nel primo Canzoniere di Saba, in *Rencontres de l'Archet*, Atti delle Rencontres de l'Archet, Morgex, 14-19 settembre 2015, Morgex, Pubblicazioni della Fondazione «Centro di Studi storico-letterari Natalino Sapegno – onlus», 2017, pp. 143-49.

Il sonetto nei lirici veneziani del secondo Cinquecento, in *Otto studi sul sonetto. Dai Siciliani al Manierismo*, a cura di Laura Facini e Arnaldo Soldani, Padova, Libreriauniversitaria.it, 2017, pp. 213-51.

La costanza del dolore nel libro di una vita: Casa e campagna di Umberto Saba, in *Brevitas. Percorsi estetici tra forma breve e frammento nelle letterature occidentali*, a cura di Stefano Pradel e Carlo Tirinanzi de' Medici, Trento, Università degli Studi di Trento – Dipartimento di Lettere e Filosofia, 2018, pp. 197-213.

«*L'arte è una cosa ingenua*»? *Appunti su Un po' di febbre*, in «*Ma che bellezza c'è nella poesia?*». *Saggi su Sandro Penna*, a cura di Gandolfo Cascio e Roberto Deidier, Amsterdam, Istituto Italiano di Cultura, 2018, pp. 121-37.

Usi dell'ottava al circolo di Domenico Venier, in *Nuove prospettive sull'ottava rima*, a cura di Laura Facini, Lecce-Rovato, Pensa MultiMedia, 2018, pp. 227-46.

Saba tra Orfeo e Pery, L'«ultimo bellissimo verso» di Ceneri, in *L'ultimo Umberto Saba: poesie e prose*, a cura di Jacopo Galavotti, Antonio Girardi, Arnaldo Soldani, Firenze, Società Editrice Fiorentina, 2019, pp. 15-24.

(in corso di stampa) *Approssimazioni alla terza rima del Novecento (e del Duemila)*, in *Nuove prospettive sulla terza rima*, a cura di Laura Facini, Jacopo Galavotti, Arnaldo Soldani, Giovanna Zoccarato, Padova, libreriauniversitaria.it.

Curatele

Tracce, memorie, sintomi. Citazione tra filologia, letteratura e linguistica, a cura e con introduzione di Marco Duranti, Jacopo Galavotti, Marco Magnani e Marco Robecchi, numero monografico di «Parole Rubate», X (2019), n. 19.

L'ultimo Umberto Saba: poesie e prose, a cura di Jacopo Galavotti, Antonio Girardi, Arnaldo Soldani, Firenze, Società Editrice Fiorentina, 2019 [recensioni: Fulvio Senardi, «Ponte Rosso», 50, 2019, pp. 4-6; Stefano Vicentini, «L'Arena», 26 novembre].

(in corso di stampa) *Nuove prospettive sulla terza rima*, a cura di Laura Facini, Jacopo Galavotti, Arnaldo Soldani, Giovanna Zoccarato, Padova, libreriauniversitaria.it.

(in corso di stampa) *Tralyt – Translation and Lyrical Tradition between Italy and France (19th-21st Century)*, atti della graduate conference (Padova, 11-12 ottobre 2018), a cura di Jacopo Galavotti, Sara Giovine, Giacomo Morbiato, Padova, Padova University Press.

Voci di dizionari, enciclopedie, repertori

2.825 schede bibliografiche sulle traduzioni poetiche tra Italia e Francia (tra cui il repertorio completo delle traduzioni di Tristan Corbière in Italia), in *Tralyt – Translation and Lyrical Tradition between Italy and France (19th-21st Century)*, www.tralyt.org.

Voci *nevoso* e *obliquità*, in «TLIO – Tesoro della Lingua Italiana delle Origini», <http://tlio.ovi.cnr.it/TLIO/>.

(In revisione) Voce *itto*, in «TLIO – Tesoro della Lingua Italiana delle Origini», <http://tlio.ovi.cnr.it/TLIO/>.

Recensioni e segnalazioni in sedi scientifiche

Rec. di Marcello Gallian, *Bassofondo* (Venezia, Marsilio, 2012), «Oblio», a. III (2013), n. 11, pp. 249-50.

Rec. di Fulvio Senardi, *Saba* (Bologna, Il Mulino, 2012), «Oblio», a. III (2013), n. 12, pp. 167-68.

Segn. di Rosangela Fanara, *Saba e il codice lirico: appunti su A mia moglie*, («Le forme e la storia», I (2008), 1-2, tomo I, pp. 371-393), «Stilistica e Metrica Italiana», a. XVI (2016), pp. 443-44.

Segn. di Cecilia Gibellini, *Nell'atelier di Umberto Saba: da «Solaria» al «Canzoniere»* («Strumenti critici», XXVIII (2013), 1, pp. 119-133), «Stilistica e Metrica Italiana», a. XVI (2016), p. 444.

Segn. di Maria Borio, *Satura. Da Montale alla lirica contemporanea* (Pisa-Roma, Fabrizio Serra, 2013), «Stilistica e Metrica Italiana», a. XVI (2016), pp. 444-45.

Segn. di Ivano Paccagnella, *Petrarchismo pavano. Traduzioni, parodie, riscritture* («Studi di filologia italiana», LXXII (2014), pp. 141-181), «Stilistica e Metrica Italiana», a. XVII (2017), p. 327.

Segn. di Renzo Cremante, *Sofonisbe e Susanne: ragioni metriche nella genesi della tragedia rinascimentale* («Italique», XVIII (2015), pp. 63-88), «Stilistica e Metrica Italiana», a. XVII (2017), pp. 327-28.

Segn. di Vittorio Coletti, *Introduzione all'italiano dei libretti d'opera* («Studi (e testi) italiani», 36 (2015), pp. 19-34), «Stilistica e Metrica Italiana», a. XVIII (2018), pp. 335-36.

Segn. di Matteo Navone, *Le kleksografie poetiche di Corrado Govoni* («Annali della Scuola Normale Superiore di Pisa. Classe di lettere e filosofia», 8/2, 2016, pp. 455-474), «Stilistica e Metrica Italiana», a. XVIII (2018), p. 337.

Segn. di Fabio Magro e Matteo M. Pedroni (a c. di), *Generi, temi e testi sulla grande guerra* («Versants», 63:2 (fascicolo italiano), 2016), «Stilistica e Metrica Italiana», a. XVIII (2018), pp. 337-39.

Segn. di Monica Bisi, «*Pellegrini della forma*»: la conversione della scrittura ne Le farfalle di Gozzano («Critica letteraria», XLV, 175 (2017), pp. 357-380), «Stilistica e Metrica Italiana», a. XIX (2019), p. 310.

Segn. di Silvia Calligaro, *Il dialetto in poesia. Studio metrico sulla poesia novecentesca nel Nord Italia* (Pisa, ETS, 2017), «Stilistica e Metrica Italiana», a. XIX (2019), pp. 319-21.

(in corso di stampa) Segn. di Paolo Giovannetti, *Tra Contini e Raboni: le costrizioni (storiche) del verso libero*, («Testo», XXXIX, 76 (2018), pp. 97-111), «Stilistica e Metrica Italiana», a. XX (2020).

Recensioni e articoli in sedi divulgative

Rec. di Stefano D'Arrigo, *Codice siciliano* (Messina, Mesogea, 2015), «Rivista!unaspecie», 29 gennaio 2016.

Rec. di Sara Giovine, *Così vien poetando l'Ariosto. Strutture sintattiche e strategie retoriche nell'Orlando Furioso di Ludovico Ariosto* (Firenze, Cesati, 2020), «Treccani.it – Lingua Italiana», 22 aprile 2020.

«*Ti porto al buio*». *La poesia di Cosimo Ortosta*, «Treccani.it – Lingua Italiana», 10 giugno 2020.

Relazioni a convegni e seminari

Citazioni dantesche nel Canzoniere 1921 di Umberto Saba, tavola rotonda della *Scuola estiva internazionale in Studi Danteschi*, a cura dell'Università Cattolica di Milano, Verona, 29 agosto 2015.

Da Petrarca a Dante: citazioni e indizi di un itinerario poetico nel primo Canzoniere di Saba, seminario *Rencontres de l'Archet*, V Edizione, Fondazione Natalino Sapegno, Morgex, 14-19 settembre 2015.

Sintassi e retorica tra petrarchismo e manierismo. Per uno studio sui lirici veneziani del secondo Cinquecento (poster), Ph.D. Day della Scuola di Scienze Umanistiche, Università di Verona, 28 ottobre 2015.

La costanza del dolore nel macrotesto di una vita: Casa e campagna di Umberto Saba, convegno internazionale *Brevitas. Percorsi estetici tra forme brevi e frammento nelle letterature occidentali*, a cura di SEMPER – Seminario Permanente di Poesia, Università di Trento, 4-6 novembre 2015.

«*E Giove stesso alfin vi diede il nome*». *Interpretatio nominis e altra onomastica nei lirici veneziani del secondo Cinquecento*, giornate di studio «*Nomina sunt...?*». *L'onomastica tra ermeneutica, storia della lingua e comparatistica*, Università Ca' Foscari, Venezia, 3-4 marzo 2016.

Retorica e sintassi tra sonetto e madrigale nelle Rime di Luigi Groto. Appunti per uno studio stilistico della lirica manierista, convegno internazionale *Gli orizzonti dell'Italianistica: tradizione, attualità e sfide di ricerca*, Uniwersytet Pedagogiczny w Krakowie, 14-16 aprile 2016.

Il sonetto nei lirici veneziani del secondo Cinquecento, seminario *Nuove prospettive sul sonetto*, Università di Verona, 26-27 maggio 2016.

Usi dell'ottava al circolo di Domenico Venier, seminario *Nuove prospettive sull'ottava rima*, Université de Genève, 21-22 settembre 2017.

Metrica e sintassi nei lirici veneziani del secondo Cinquecento (poster), Ph.D. Day della Scuola di Scienze Umanistiche, Università di Verona, 27 settembre 2017.

Saba tra Orfeo e Pery: l'«ultimo bellissimo verso» di Ceneri, seminario «*L'assenzio della vita, anche il suo miele*», seminario di studi sull'ultimo Umberto Saba, Università di Verona, 5-6 dicembre 2017.

«*L'arte è una cosa ingenua*»? *Appunti sulla prosa di Penna*, convegno internazionale «*Ma che bellezza c'è nella poesia?*». *International Study Day on Sandro Penna*, Universiteit Utrecht, 14 febbraio 2018.

Metrica, sintassi e retorica nei lirici veneziani del secondo Cinquecento, Seminario *Il Rinascimento. Il quadro della ricerca tra i giovani studiosi*, a cura di ADI – Associazione degli Italianisti, Accademia Pontaniana, Napoli, 10-11 maggio 2018.

Cosimo Ortosta traduttore di Baudelaire, Graduate conference *Translation and Lyrical Tradition between Italy and France (19th -21st Century)*, Università di Padova, 11-12 ottobre 2018.

Pseudobaudelaire, o la Bénédiction neoavanguardista di Corrado Costa, «*I' sono innamorato, ma non tanto*». *Le forme della parodia nella letteratura italiana*, convegno a cura dei dottorandi di Filologia moderna, Università di Pavia, 14-15 novembre 2018.

Due identità letterarie a confronto: la poesia lirica moderna tra Francia e Italia (con Giacomo Morbiato), *T&T Lodz – 5° Convegno Internazionale Traduttologia e Traduzioni: Lingua – Traduzione – Identità*, Uniwersytet Łódzki, 7-9 dicembre 2018.

«*Ventisei fottuti anni di lavoro dipendente*». *Su Works di Vitaliano Trevisan*, SIS Biennial Conference, University of Edinburgh, 26-28 giugno 2019.

Approssimazioni alla terza rima novecentesca, Nuove prospettive sulla terza rima, Verona, Museo di Storia Naturale, 2-4 ottobre 2019.

Metrica e macrotesto: appunti di lavoro, Storia e forme del libro di rime tra secondo Cinquecento e primo Seicento, Università di Padova, 28-29 novembre 2019.

Ripetizione e redenzione. Sullo stile delle Rime di Celio Magno (videoconferenza), Circolo Filologico Linguistico Padovano, Università di Padova, 27 maggio 2020.

Presentazione del volume di Sara Giovine, *Così vien poetando l'Ariosto*, Università di Padova, 23 settembre 2020.

Altre attività scientifiche

Organizzazione di convegni e seminari

Segretario del convegno internazionale *Questo e altro. Giovanni Raboni dieci anni dopo*, Verona, Museo Civico di Storia Naturale, 11-12 dicembre 2014.

Membro del comitato scientifico e organizzativo del *Convegno Internazionale di Studi sulla Citazione*, Biblioteca Civica, Verona, 29-30 ottobre 2015.

Membro del comitato scientifico e organizzativo del seminario «*L'assenzio della vita, anche il suo miele*», *seminario di studi sull'ultimo Umberto Saba*, Università di Verona, 5-6 dicembre 2017.

Da giugno 2017 è membro del comitato scientifico e organizzativo del ciclo di lezioni e seminari FORLab – Laboratorio su Forme e Origini del Romanzo, Università di Verona.

Membro del comitato scientifico e organizzativo della graduate conference *Translation and Lyrical Tradition between Italy and France (19th-21st Century)*, Università di Padova, 11-12 ottobre 2018.

Membro del comitato scientifico e organizzativo del seminario *Nuove prospettive sulla terza rima*, Verona, Museo di Storia Naturale, 2-4 ottobre 2019.

Membro del comitato scientifico e organizzativo del convegno *I linguaggi della narrazione. Percorsi tra letteratura, filosofia, teatro e cinema*, FORLab – Università di Verona, 7-8 novembre 2019.

Attività di redazione

Dal 2016 collabora alla redazione delle segnalazioni bibliografiche della rivista di fascia A «*Stilistica e metrica italiana*».

Dal 2018 collabora al sito *Tralyt – Translation and Lyrical Tradition between Italy and France (19th-21st Century)* dell'Università di Padova (www.tralyt.org).

Dal 15 al 19 ottobre 2018 ha svolto il corso di formazione di base per redattori del *Tesoro della Lingua Italiana delle Origini* (TLIO) presso l'Istituto CNR Opera del Vocabolario Italiano di Firenze.

Nel 2019 ha collaborato con il consorzio CISIA alla redazione dei test d'ingresso di comprensione del testo per i corsi di laurea dell'area di Studi umanistici dell'a.a. 2019/2020.

Dal 2020 collabora al sito *Lyra* dell'Université de Lausanne (<http://lyra.unil.ch/>).

Dal 2020 collabora col portale «*Treccani.it – Lingua italiana*» (http://www.treccani.it/magazine/lingua_italiana/).

Ha collaborato come revisore anonimo con «*Italianistica*», «*StEFI*», «*Ticontre*».

Altre attività

Dal 23 al 29 agosto 2015 ha partecipato alla *Scuola estiva internazionale in Studi Danteschi*, a cura dell'Università Cattolica di Milano, presso il Centro Dantesco dei Frati Minori conventuali di Ravenna e l'Università di Verona.

Dal 14 al 19 settembre 2015 ha partecipato alle *Rencontres de l'Archet*, seminario residenziale presso la Fondazione Natalino Sapegno di Morgex (AO).

Dal 2017 è socio dell'ass. Gruppo Padovano di Stilistica.

Dal 2019 è socio non strutturato dell'ASLI – Associazione per la Storia della Lingua Italiana.